

国学经典书系

中华传统蒙学精华注音全本

孙子兵法 三十六计

春秋·孙武著

明·佚名

邓启铜 注释



东南大学出版社



中华传统蒙学精华

孙子兵法·三十六计

春秋·孙武 著

明·佚名

邓启铜 注释



东南大学出版社

SOUTHEAST UNIVERSITY PRESS

·南京·

图书在版编目 (CIP) 数据

孙子兵法·三十六计 / 邓启铜注释. —南京: 东南大学出版社, 2010.5

(中国传统文化经典书系 / 邓启铜主编. 中华传统蒙学精华注音全本)

ISBN 978-7-5641-2099-3

I. ①孙… II. ①邓… III. ①汉语拼音-儿童读物
IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 031150 号

孙子兵法·三十六计

- 责任编辑 彭克勇
封面设计 方楚娟
出版发行 东南大学出版社
社 址 南京市四牌楼2号 邮编: 210096
出版人 江 汉
网 址 <http://press.seu.edu.cn>
经 销 全国各地新华书店
印 刷 广东省茂名广发印刷有限公司
开 本 787mm×1092mm 1/16
印 张 12
字 数 250千字
版 次 2010年5月第1版
印 次 2010年5月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5641-2099-3
定 价 16.00元



序

“世界潮流，浩浩汤汤！”面对滚滚的世界潮流，不少有识之士发现被国际化的中国正面临着丧失本土文化之危机。十几年来，南怀瑾大师发起的“全球儿童读经”已经从开始时的“该不该读经典”大讨论演变到后来的“怎么读经典”，然后又演变为现在的“成人读经典”，大有“全民读经典”的趋势。放眼各地兴起的“书院热”、“国学热”，无不说明以国学为主体的中华优秀传统文化已然越来越受到重视。究其根本原因，是我们在国际交流的过程中不能没有自己的文化，要想在这次世界浪潮中居于主导地位，我们必须高度重视我们的传统文化经典。

传统文化是指传统社会形成的文化，它既是历史发展的内在动力，也是文化进步的智慧源泉。中华优秀传统文化伦理思想贯穿始终；中华优秀传统文化具有独特的审美意识和人文精神，在文学艺术上创造了辉煌的成就；中华优秀传统文化注重对真理的思辨和追求。因此，中华优秀传统文化是优秀的文化。

1988年，几十位诺贝尔奖得主聚集巴黎发表宣言：“人类要在21世纪生存下去，必须回首2500多年前，去汲取孔子的智慧。”联合国大厅里赫然书写着“己所不欲，勿施于人”。经典是唤醒人性的著作，可以开启人们的智慧！经典能深入到一个人心灵的最深处，能培养一个人优雅的性格和敦厚的性格！

早在2003年，我深受台中师范大学王财贵老师的影响，着力于辅导女儿邓雅文、外侄女许霭云、侄子邓钧文三位小朋友背经，不到三年的时间，他们就已熟背了《三字经》《百家姓》《千字文》《论语》《老子》《大学》《中庸》《唐诗三百首》《诗经》等经典，当时找不到一套好的教材，我便决心自编一套适合他们的教材。

面对中华五千年文明积累下来的经典，我们从经、史、子、集中精选了“四十二种”典籍作为“新经典”之“中国传统文化经典儿童读本”，分四辑陆续出版，并对其中二十种经典录制了配音CD。新书甫一推出，就被中央台新闻联播节目报道，并有多家媒体报道或发表了专访等。其中《论语》《三字经·百家姓·千字文》《老子·大学·中庸》等更是先后登上畅销图书排行榜，特别是《论语》，还登上了《南方都市报》2004年、2005年畅销书排行总榜。图书甚至远销美国、加拿大、新加坡、印尼、菲律宾、中国台湾、中国香港等地，无数的读者来电来信给予肯定，更是对我们的鼓励和鞭策。回顾这几年的经典注释工作，真可谓：六年辛苦不寻常！我们在编辑、注释、注音时坚持以“四库全书”为主，遍搜各种版本，尽量多地参照最新研究成果，力争做到每个字从注释到注音都有出处，所选的必是全本，每次重印时都会将发现的错误更正，这样我们奉献给读者的图书才符合“精”、“准”、“全”。也正因为如此，我们这套经典才能在目前良莠不齐的图书市场受到读者的欢迎。



和许多从事古汉语和文字研究工作的学者一样,我们在钻研这些经典时始终有一个困惑我们的问题,即这些经典是由文言、古文字传承至今的,因此汉字的流变对理解原著影响非常之大,加之汉字简化与繁体字并非一一对应,往往简化后就会产生歧义。因此,我们在按汉字简化原则由繁化简的同时,在整套书中,对以下情况我们保留了原文字:①後—后,这两个字在古文中是严格区分的,《百家姓》两个姓氏都有,怎能简化为一个字呢?!②發—髮—发,在“须”、“毛”义时用髮,在“开”、“起”义时用“發”。③餘—余—余,“餘”是“余”的繁体字,“余”不是“余”的繁体字,而是“余”的简体字。④另有少数不能简化部首偏旁的字和不便造字的字保留了原文字,这样处理有利于精准保留原本面貌,也不致产生歧义。但读者不能由此断定我们是反简复繁派,事实上我们认为汉字简化是文字发展的大方向,只是简化时每个字都应充分听取各方面学者意见,并兼顾其发展和历史,而不是朝令夕改令人无所适从抑或粗暴地割断其历史渊源,唯权力是听!

这次东南大学出版社推出的这套“东大国学书系”是我们在云南大学出版社“中国传统文化经典儿童读本”的基础上修订而成,经过这六年的检验,我们发现不但儿童喜欢这种注音方式,一些老年人也特别适合这种“大字不老花”的方式,甚至有的大学教授也拿我们这套书来给大学生上课,因为有注音,不需查找便可方便地读准每个字,也不会闹笑话。因此我们认为经典注音是全民阅读的一种好方式,特别是青少年阅读习惯的培养更是一个国家、一个民族的希望之所在。为此,我们精选四十五种经典供读者选读,分为:

“中华传统蒙学精华注音全本”:《三字经·百家姓·千字文》《千家诗》《声律启蒙·笠翁对韵》《孝经·弟子规·增广贤文》《幼学琼林》《五字鉴》《龙文鞭影》《莱根谭》《孙子兵法·三十六计》

“中华传统文化经典注音全本”第一辑:《庄子》《宋词三百首》《元曲三百首》《孟子》《易经》《楚辞》《尚书》《山海经》《尔雅》

“中华传统文化经典注音全本”第二辑:《唐诗三百首》《诗经》《论语》《老子·大学·中庸》《六祖坛经》《周礼》《仪礼》《礼记》《国语》

“中华传统文化经典注音全本”第三辑:《春秋左传》《春秋公羊传》《春秋穀梁传》《武经七书》《东周列国志》《三国演义》《水浒传》《红楼梦》《西游记》

“中华传统文化经典注音全本”第四辑:《聊斋志异》《史记》《文选》《战国策》《古文观止》《古诗源》《荀子》《唐宋八大家文》《吕氏春秋》

上述书目基本上涵盖了传统文化经典的精华。

博雅君子,有以教之!

东大版“国学书系”主编

邓启铜

2010年3月



sūn zǐ bīng fǎ

孙子兵法

jì piān dì yī
3 计篇第一

zuò zhàn piān dì èr
8 作战篇第二

móu gōng piān dì sān
12 谋攻篇第三

xíng piān dì sì
17 形篇第四

shì piān dì wǔ
20 势篇第五

xū shí piān dì liù
24 虚实篇第六

jūn zhēng piān dì qī
30 军争篇第七

jiǔ biàn piān dì bā
36 九变篇第八

háng jūn piān dì jiǔ
39 行军篇第九

dì xíng piān dì shí
46 地形篇第十

jiǔ dì piān dì shí yī
51 九地篇第十一

huǒ gōng piān dì shí èr
62 火攻篇第十二

yòng jiàn piān dì shí sān
65 用间篇第十三

70 附：孙子列传

sān shí liù jì

三十六计

zòng shuō
74 总说

dī yī jì mán tiān guò hǎi
76 第一计 瞒天过海

dì èr jì wéi wèi jiù zhào
78 第二计 围魏救赵

dì sān jì jiè dāo shā rén
80 第三计 借刀杀人

dì sì jì yǐ yì dài láo
82 第四计 以逸待劳

dì wǔ jì chèn huǒ dǎ jié
84 第五计 趁火打劫

dì liù jì shēng dōng jī xī
86 第六计 声东击西

dì qī jì wú zhōng shēng yǒu
88 第七计 无中生有

dì bā jì àn dù chén cāng
90 第八计 暗渡陈仓

dì jiǔ jì gé àn guān huǒ
92 第九计 隔岸观火

dì shí jì xiào lǐ cáng dāo
94 第十计 笑里藏刀

dì shí yī jì lǐ dài táo jiāng
96 第十一计 李代桃僵

dì shí èr jì shùn shǒu qiān yáng
98 第十二计 顺手牵羊

dì shí sān jì dǎ cǎo jīng shé
100 第十三计 打草惊蛇

dì shí sì jì jiè shī huán hún
102 第十四计 借尸还魂

dì shí wǔ jì tiáo hǔ lí shān
104 第十五计 调虎离山



- 106 第十六计 欲擒故纵
 108 第十七计 抛砖引玉
 110 第十八计 擒贼擒王
 112 第十九计 釜底抽薪
 114 第二十计 混水摸鱼
 116 第二十一计 金蝉脱壳
 118 第二十二计 关门捉贼
 120 第二十三计 远交近攻
 122 第二十四计 假道伐虢
 124 第二十五计 偷梁换柱
 126 第二十六计 指桑骂槐

- 128 第二十七计 假痴不癫
 130 第二十八计 上屋抽梯
 132 第二十九计 树上开花
 134 第三十计 反客为主
 136 第三十一计 美人计
 138 第三十二计 空城计
 140 第三十三计 反间计
 142 第三十四计 苦肉计
 144 第三十五计 连环计
 146 第三十六计 走为上计
 148 跋

附：孙臆兵法

- | | | | |
|----------|---------|----------|------------|
| 150 禽庞涓 | 159 势备 | 168 十陈 | 178 将德 |
| 151 见威王 | 160 兵情 | 170 十问 | 178 将败 |
| 152 威王问 | 162 行篡 | 172 略甲 | 179 将失 |
| 154 陈忌问垒 | 162 杀士 | 173 客主人分 | 180 雄牝城 |
| 157 篡卒 | 163 延气 | 175 善者 | 181 五度九夺 |
| 157 月战 | 163 官一 | 175 五名五恭 | 181 积疏 |
| 158 八陈 | 165 五教法 | 176 兵失 | 182 奇正 |
| 159 地葆 | 166 强兵 | 177 将义 | 184 附：孙臆列传 |

sūn

zǐ

bīng

fǎ

孙子兵法

春秋·孙武 著



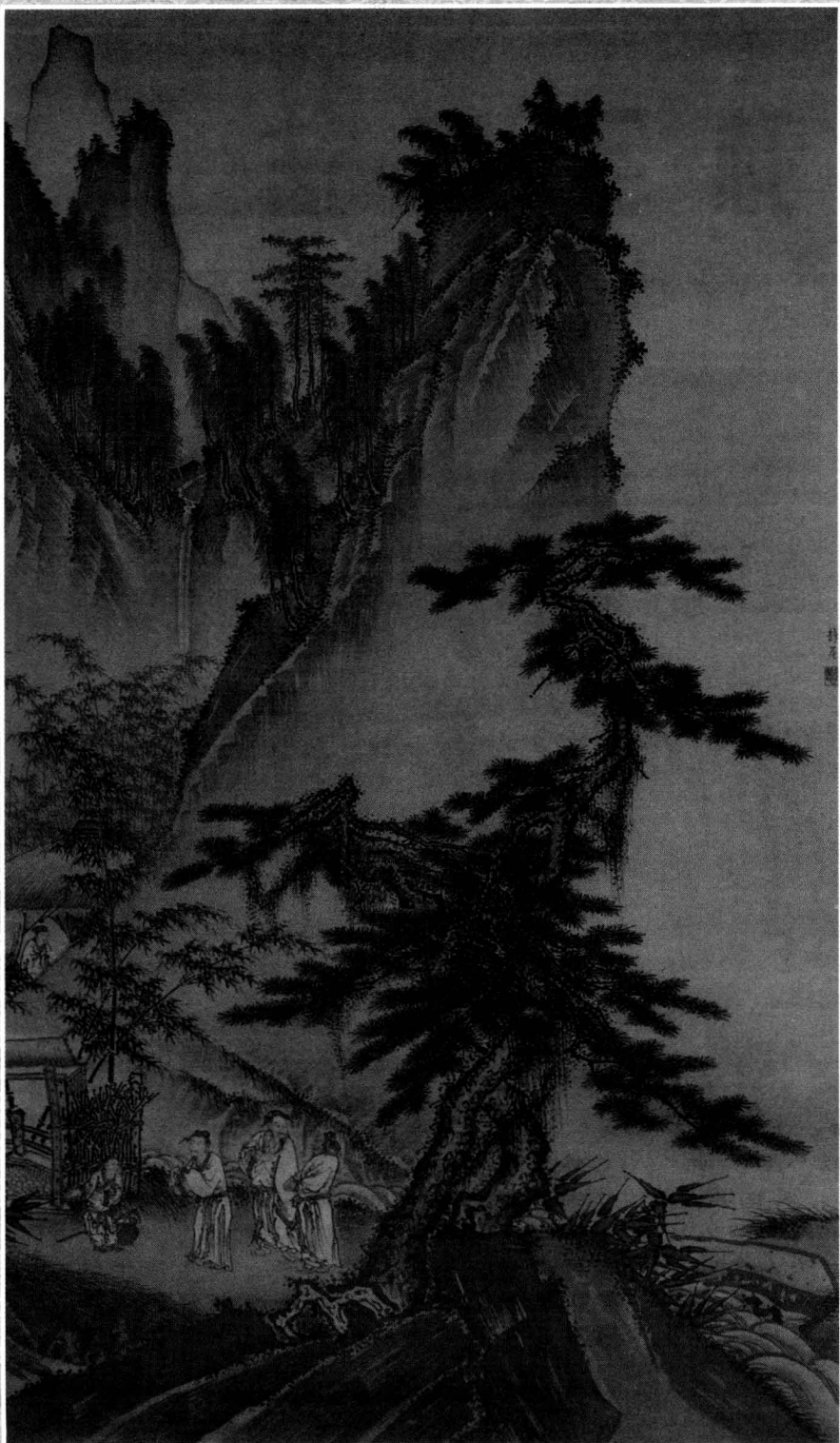
孙武像·明万历《三才图绘》刻本

注孙子序

三国·曹操

操闻：上古有“弧矢”之利，《论语》曰“足兵”，《尚书》“八政”曰“师”，《易》曰“师贞，丈人吉”，《诗》曰“王赫斯怒，爰征其旅”，黄帝、汤、武咸用干戚以济世也。《司马法》曰“人故杀人，杀之可也。恃武者灭，恃文者亡”，夫差、偃王是也。圣人之用兵，战而时动，不得已而用之。吾观兵书战策多矣，孙武所著深矣，审计重举，明画深图，不可相诬。而但世人未之深亮训说，况文烦富，行于世者失其旨要，故撰为《略解》焉。

(孙星衍平津馆丛书孙吴司马法)



本等环境的描写上，而对图中的五个人物却着笔不多，以突出诸葛亮作为一个山林隐士的特点。正导引刘备、关羽和张飞三位客人来拜访端坐室内正中的诸葛亮。作者把主要笔墨放在山石、树寿著《三国志》，并被罗贯中写入小说《三国演义》之中。图绘高山峻岭下茅舍一座，一名童子此图绘三国时代刘备三访隐居隆中（今湖北襄阳）的诸葛亮，请其出山的历史故事。见诸陈

三顾茅庐图 明·戴进



jì piān dì yī
计篇第一

sūn zǐ yuē bīng zhě guó zhī dà
孙子曰：兵者^①，国之大大
shì sǐ shēng zhī dì cún wáng zhī dào bù
事，死生之地，存亡之道，不
kě bù chá yě
可不察也^②。

gù jīng zhī yǐ wǔ shì jiào zhī yǐ jì
故经之以五事^③，校之以计^④，
ér suǒ qí qíng yī yuē dào èr yuē tiān
而索其情^⑤：一曰道，二曰天，
sān yuē dì sì yuē jiàng wǔ yuē fǎ
三曰地，四曰将，五曰法^⑥。

注释：①兵：本义为兵器。引申为军队，战争。②地：领域，方面。道：根本。察：审
究。③经：经度也，即测度。④校：量也，较量，比较。计：指下文“主孰有道”
等七个方面。⑤索其情：分析、预测战争的胜负。⑥道：指为君之道。天：天时。
地：地利。将：将领。法：制度。



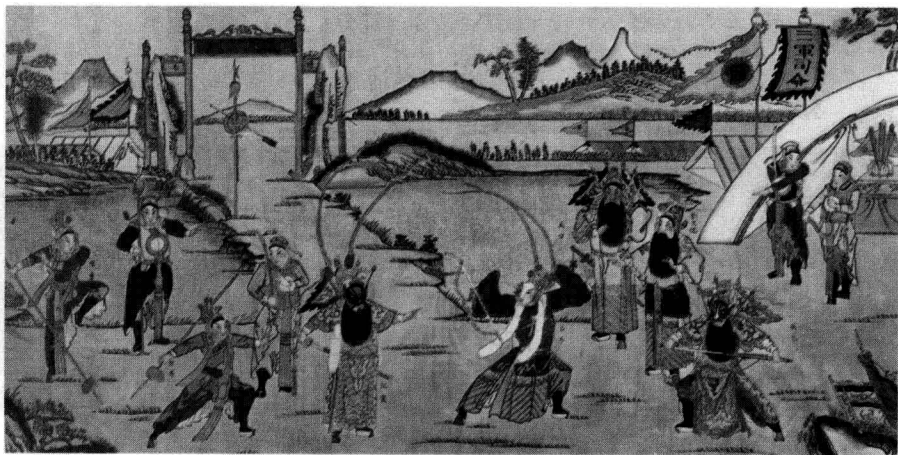
中兴四将图 宋·佚名



dào zhě lìng mín yǔ shàng tóng yì yě ①
道者，令民与上同意也①，
gù kě yǐ yǔ zhī sǐ kě yǐ yǔ zhī shēng ②
故可以与之死②，可以与之生，
ér bù wèi wēi tiān zhě yīn yáng hán shǔ ③
而不畏危③；天者，阴阳、寒暑、
shí zhì yě dì zhě yuǎn jìn xiǎn yì ④
时制也④；地者，远近、险易、
guǎng xiá sǐ shēng yě jiāng zhě zhì xìn ⑤
广狭、死生也⑤；将者，智、信、
rén yǒng yán yě fǎ zhě qū zhì guān ⑥
仁、勇、严也；法者，曲制、官
dào zhǔ yòng yě fán cǐ wǔ zhě jiāng mò ⑦
道、主用也⑥。凡此五者，将莫
bù wén zhī zhī zhě shèng bù zhī zhě bù shèng ⑦
不闻，知之者胜，不知者不胜⑦。

注释：①同意：意愿统一。②与之死：使民死。③不畏危：不惧怕危险。④阴阳：指昼与夜、晴与阴雨的气象变化。时制：季节与节气的更迭。⑤险易：高低不平叫险，平坦叫易。死生：可攻可守、进退方便的地形叫生地；难攻难守、进退困难的地形叫死地。⑥曲制：军队内部的组织管理制度。官道：军队各级官将的职责。主用：军队供给的制度。⑦知：深刻了解。

辕门射戟·杨柳青年画





gù jiào zhī yǐ jì ér suǒ qí qíng
故校之以计^①，而索其情。

yuē zhǔ shú yǒu dào jiāng shú yǒu néng tiān
曰：主孰有道^②？将孰有能？天

dì shú dé fǎ lìng shú xíng bīng zhòng shú
地孰得？法令孰行？兵众孰

qiáng shì zú shú liàn shǎng fá shú míng wú
强？士卒孰练^③？赏罚孰明？吾

yǐ cǐ zhī shèng fù yǐ
以此知胜负矣。

jiāng tīng wú jì yòng zhī bì shèng liú
将听吾计，用之必胜，留

zhī jiāng bù tīng wú jì yòng zhī bì bài
之^④；将不听吾计，用之必败，

qù zhī
去之^⑤。

注释：①校：衡量，比较。②主：国君。孰：谁。有道：具备道德。③士：军士。卒：指兵。练：训练有素。④将：如果。留之：留在这里。⑤去之：离开这里。



桐阴论道图 明·崔子忠



jì lì yǐ tīng nǎi wéi zhī shì yǐ
 计利以听^①，乃为之势^②，以
 zuǒ qí wài shì zhě yīn lì ér zhì quán yě
 佐其外^③。势者，因利而制权也^④。
 bīng zhě guǐ dào yě gù néng ér shì
 兵者，诡道也^⑤。故能而示
 zhī bù néng yòng ér shì zhī bù yòng jìn ér
 之不能，用而示之不用^⑥，近而
 shì zhī yuǎn yuǎn ér shì zhī jìn lì ér yòu
 示之远，远而示之近。利而诱
 zhī luàn ér qǔ zhī shí ér bèi zhī qiáng ér
 之，乱而取之^⑦，实而备之，强而
 bì zhī nù ér náo zhī bēi ér jiāo zhī
 避之，怒而挠之^⑧，卑而骄之^⑨，
 yì ér láo zhī qīn ér lí zhī gōng qí
 佚而劳之^⑩，亲而离之^⑪，攻其
 wú bèi chū qí bù yì cǐ bīng jiā zhī
 无备，出其不意^⑫。此兵家之
 shèng bù ké xiān chuán yě
 胜，不可先传也^⑬。

注释：①计利：计策的胜算。以：通已，已经。听：采纳。②乃：就。势：作势。③佐：作为辅助。④制权：根据变化。⑤兵：用兵。诡道：欺诈的方式。⑥用：采取行动。⑦乱：制造混乱。⑧怒：激怒。挠之：挑逗，刺激敌人。⑨卑：谨慎。骄之：使敌人骄傲。⑩佚：同逸，休整充分。⑪离之：离间敌人，使敌人内部不和。⑫出其不意：出击应选择敌人意想不到的时机。⑬胜：克敌制胜的诀窍。传：泄露。



fú wèi zhàn ér miào suàn shèng zhě dé suàn
夫未战而庙算胜者^①，得算
duō yě wèi zhàn ér miào suàn bù shèng zhě dé
多也^②；未战而庙算不胜者，得
suàn shǎo yě duō suàn shèng shǎo suàn bù shèng ér
算少也。多算胜，少算不胜，而
kuàng yú wú suàn hū wú yǐ cǐ guān zhī shèng fù
况于无算乎？吾以此观之，胜负
xiàn yǐ
见矣^③。

注释：①庙：古代君主祭祀、与群臣议事之地。庙算：古代作战前，在庙堂谋划作战大计，用筹码预测战事胜负叫庙算。②得算多：对敌我双方的“五事”“七计”进行逐项考察，判明胜负的条件，占优势的条件多。③见：通现，显现。



知鲁庙灾 明·孔子圣迹图



zuò zhàn piān dì èr
作战篇第二

sūn zǐ yuē fán yòng bīng zhī fǎ chí jū
孙子曰：凡用兵之法，驰车
qiān sì gé jū qiān shèng dài jiǎ shí wàn
千驷^①，革车千乘^②，带甲十万^③，
qiān lǐ kuì liáng zé nèi wài zhī fèi bīn kè
千里馈粮^④，则内外之费，宾客
zhī yòng jiāo qī zhī cái jū jiǎ zhī fèng
之用，胶漆之材^⑤，车甲之奉^⑥，
rì fèi qiān jīn rán hòu shí wàn zhī shī jǔ yǐ
日费千金，然後十万之师举矣^⑦。

注释：①驰车：快速轻便的战车。驷：四匹马拉的车。②革车：指运送粮草辎重的车。乘：辆。③带甲：穿戴盔甲的士卒。④馈粮：供给。⑤胶漆：制作保养弓矢器械的材料。材：物资。⑥车：车辆。甲：盔甲。奉：保养、补给。⑦举：出动。

三锤击走裴元庆·杨柳青年画





qí yòng zhàn yě shèng jiǔ zé dùn bīng cuò
 其用战也胜^①，久则钝兵挫

ruì gōng chéng zé lì jué jiǔ pù shī
 锐^②，攻城则力屈^③，久暴^曝师

zé guó yòng bù zú fú dùn bīng cuò ruì
 则国用不足^④。夫钝兵挫锐，

jué lì dān huò zé zhū hóu chéng qí bì ér
 屈力殫货^⑤，则诸侯乘其弊而

qǐ suī yǒu zhì zhě bù néng shàn qí hòu
 起^⑥，虽有智者，不能善其後

yī gù bīng wén zhuō sù wèi dǔ qiǎo zhī
 矣^⑦。故兵闻拙速^⑧，未睹巧之

jiǔ yě fú bīng jiǔ ér guó lì zhě wèi zhī
 久也^⑨。夫兵久而国利者，未之

yǒu yě gù bù jìn zhī yòng bīng zhī hài zhě
 有也^⑩。故不尽知用兵之害者，

zé bù néng jìn zhī yòng bīng zhī lì yě
 则不能尽知用兵之利也。

注释：①用战：用兵作战。胜：速胜。②钝：疲惫。锐：士气。③力屈：兵力耗尽。屈：不足，穷竭。④暴师：军队在外作战。暴：通曝，露在日光下。⑤殫货：财物耗尽。⑥弊：疲惫。起：造反。⑦善其後：妥善处理造成的後果。⑧拙速：老老实实地求得速胜。⑨巧之久：巧于持久。⑩未之有：没有。



大破牧羊城 杨柳青年画



shàn yòng bīng zhě yì bù zài jí liáng
善用兵者，役不再籍^①，粮
bù sān zài qǔ yòng yú guó yīn liáng yú dí
不三载^②。取用于国，因粮于敌^③，
gù jūn shí kě zú yě
故军食可足也。

guó zhī pín yú shī zhě yuǎn shū yuǎn shū
国之贫于师者远输^④，远输
zé bǎi xìng pín jìn yú shī zhě guì mài guì
则百姓贫；近于师者贵卖^⑤，贵
mài zé bǎi xìng cái jié cái jié zé jí yú qiū
卖则百姓财竭^⑥，财竭则急于丘
yì lì jué cái dān zhōng yuán nèi xū
役^⑦。力屈、财殫，中原内虚
yú jiā bǎi xìng zhī fèi shí qù qí qī
于家^⑧，百姓之费，十去其七；
gōng jiā zhī fèi pò jū pí mǎ jiǎ zhòu shǐ
公家之费，破车罢马^⑨，甲冑矢
nǚ jī dùn bì lǚ qiū niú dà jū
弩，戟楯蔽橧^⑩，丘牛大车^⑪，
shí qù qí liù
十去其六。

注释：①役：兵役，征兵。籍：登记名册。②三载：多次运输。③因：依靠。④远输：长途运送供给。⑤贵卖：物价高昂。⑥竭：尽。⑦丘役：使丘出甸赋，即加重赋税。丘：六尺为步，百步为亩，百亩为夫，夫三为屋，屋三为井，四井为邑，四邑为丘，四丘为甸。⑧中原：泛指战场。因春秋战国时的主战场在中原地区。家：王公大夫的家族。⑨罢：通疲，瘦弱无力。⑩楯：古代武器名。即盾牌。通盾。蔽橧：用作扞蔽的大盾牌。⑪丘牛：古代丘有戎马一匹，牛四头，甸有戎马四匹，牛十六头，丘车一乘，甲士三人，步卒七十二人。大车：牛车。